

## German Language and Culture

### THURSDAY ALL DAY

|  |         |                           |   |   |
|--|---------|---------------------------|---|---|
|  | ALL DAY | German Immersion Workshop | Deutsch in Detroit! Kunst, Essen, Wirtschaft, und Technologie | <p>Am Vormittag werden alle Teilnehmer zu der Detroit Institute of Arts gebracht für eine Führung durch die hervorragende Sammlung von Deutschen Expressionistischen Gemälden. Danach sind alle Teilnehmer zu einem traditionellen Mittagessen eingeladen bei einer historischen deutschen Gaststätte, die 1933 geöffnet wurde.</p> <p>Am Nachmittag finden zwei weitere Veranstaltungen statt. Zunächst spricht ein deutscher Manager über die Wichtigkeit von Deutschkenntnissen im Beruf in den USA. Anschliessend gibt es ein Workshop über die Einführung von Technologie in den Deutschunterricht. Teilnehmer werden Gelegenheit haben, mit vielen Technologien (PowerPoint, on-line drills/quizzes, Internet Ressourcen) vertraut zu werden und eigene Unterrichtsmaterialien zu entwickeln. Teilnahme, inkl. Mittagessen, wird finanziell unterstützt von der Uwe K. Faulhaber Endowment for Applied German Studies, Department of German &amp; Slavic Studies, Wayne State University.</p> |
|--|---------|---------------------------|---|---|

### FRIDAY MORNING

|  |               |         |  |  |
|--|---------------|---------|--|--|
|  | 8:00 – 8:50   | McGuire | Wie aus Wörtern ein Wortschatz wird                            | This session will highlight ways of teaching vocabulary creatively and effectively. Using examples from Langenscheidt's latest texts, the presenter will demonstrate innovative teaching methods that motivate and actively engage students in class, when working with a vocabulary list, or when using a computer.   |
|  | 10:30 – 11:45 | Brooks  | A Humanities Project: Making Connections Across the Curriculum | This session focuses on an interdisciplinary, upper-level humanities project that combines art and architecture, music, history and literature that influenced the German-speaking lands, while reinforcing grammatical concepts such as the passive voice, adjective endings, infinitive clauses and comparatives. Throughout the unit, students create a variety of projects, which they present in English and in German in showcases in a central area in the school. Applicable to all languages. |
|  | 10:30 – 11:45 | Saggau  | How to Find the Needle in the                                  | This presentation focuses on facilitating navigation through the overabundance of web sites relating to Germany and German speaking countries. A structured  |

|                         |             |             |  |  |
|-------------------------|-------------|-------------|--|--|
|                         |             |             | Haystack   | overview will highlight exemplary web sites for the German classroom and include exciting classroom activities for all levels.   |
| <b>FRIDAY AFTERNOON</b> |             |             |  |  |
|                         | 1:45 – 3:00 | Syring      | We've Got Rhythm!  | The rhythm and accentuation of words and sentences are vital to the acquisition and understanding of a foreign language. This interactive workshop uses the examples and materials of Andreas Fischer, Goethe-Institut consultant in France. Participants will learn how to create their own melodic shapes to fit into their own teaching units.  |
|                         | 1:45 – 3:00 | Zinggeler   | Teaching Business German in the High School Classroom: "Zeit, Geld und Reisen" | Participants in this session will learn how to create a thematic unit on Business German for advanced-level high school classes. The teaching of routine business practices and business-related cross-cultural concepts will be highlighted . Participants will also learn how to guide students in the development of a final project, a market analysis of German-speaking Switzerland from an economic and financial point of view.      |
|                         | 3:10 – 4:00 | Lovik       | Software for Teaching and Assessing Pragmatic Competence in German             | This session will present the second generation of software developed at the Center for Language Education and Research (CLEAR) at Michigan State University on the teaching and testing of pragmatic expressions in German. Participants will learn about the 2004 version of the free on-line program for training German language learners in culturally appropriate expressions, e.g., greetings, requests, compliments, and complaints. |
|                         | 3:10 – 4:00 | Sildus      | Creating Meaning through Personal Connections                                  | Recent cognitive research points out that language learning and retention improve considerably when students participate in activities that allow them to relate new knowledge to past experiences, that are meaningful to them and that students can connect to in some way. The session will focus on strategies and activities that allow teachers to make learning the language meaningful for their students.                           |
|                         | 4:30 – 5:20 | Zimmer-Loew | Let's Talk: What's Up at AATG?   | Sponsored by AATG for all teachers of German, this presenter will share information on AATG's programs and publications and will describe various materials and strategies for supporting the teaching and learning of German at all levels of instruction. Participants will be encouraged to exchange ideas and to discuss other areas in which AATG's support could be helpful.   |
|                         | 4:30 – 5:20 | Syring      | Educational Crisis in Germany?   | Poor grades for the German school system - that is the result of the PISA-study. Reforms are necessary in order to keep up with rapidly changing demands in personal and professional situations. Are the three educational pathways and the sixteen autonomous state systems still functional? The deficiencies and difficulties will be discussed and plausible solutions will be considered in this informational                         |

presentation.

**SATURDAY MORNING**

|                         |               |          |  |   |
|-------------------------|---------------|----------|--|---|
|                         |               |          |  | presentation.   |
| <b>SATURDAY MORNING</b> |               |          |  |   |
|                         | 8:00 – 8:50   | Sopcak   | Deutschland im Vergleich   | The session presents highlights from a three-week Goethe Institut Seminar in Goerlitz and Berlin, focusing primarily on Goerlitz as a gate to the “east” and representative of the economic challenges faced by former east block cities. Participants will engage in activities dealing with the economic and political issues of the continuing “east-west divide,” including popular songs addressing these issues.  |
|                         | 8:00 – 8:50   | Forester | Auf geht's!<br>Integrating Culture, Language and Technology in First Year College German         | This session will present Auf geht's!, an innovative first-year college German curriculum funded by FIPSE which combines technology and an intercultural approach to language learning. Auf geht's! supports the national standards and proficiency guidelines and utilizes a balanced mix of fully integrated print, multimedia, internet media. Participants will see what the next generation of course materials can be.  |
|                         | 9:00 – 10:15  | Saggau   | A Multimedia Approach to Learning German Language and Culture: die Deutschstunde                 | This session will focus on the latest additions to Deutschstunde, a set of standards-based thematic units, including digitized video clips and other web-resources. Examples will be shared on topics such as what is typically German, sports, famous Germans and the Holocaust. Participants will learn to implement authentic materials and current information about Germany using these free online materials.   |
|                         | 9:00 – 10:15  | Moffit   | Wie im Bilderbuch...?<br>Reflections of Cultural Changes in Contemporary German Children's Books | Picture books are written, in part, for the purpose of teaching the young about their world and preparing them for active participation in it as future citizens. Therefore, they are a rich resource for the exploration of cultural beliefs and values. Participants will learn how current children’s books treat topics such as identity, family, gender, foreigners, environment, and the Holocaust. Standards-based strategies and materials as well as a detailed bibliography will be shared. |
|                         | 11:00 – 11:50 | Lovik    | The 2003 German AP Exam: Background, Grading and Other Insights                                  | This session will be presented by the Chair of the German AP Exam Development Committee. Participants will learn about the holistic scoring of the 2003 free response writing and speaking portions of the German exam and how the exam is aligning with college level programs.  |

**SATURDAY AFTERNOON**

|  |             |              |   |   |
|--|-------------|--------------|---|---|
|  | 1:45-3:00   | Zinggeler    | A Multilinguistic Journey through Switzerland | The presenter will accompany the audience on a journey through multi-cultural and multi-lingual Switzerland. Participants will participate in German, French, Italian, and even some Romansh language activities and will compare the many cultures that make up this multi-lingual country.  |
|  | 1:45-3:00   | Frederickson | Wer ist Herbert W.? Ein Internetprojekt       | In diesem (kostenlosen!) Suchspiel aus dem 2. Band von Passwort Deutsch geht es darum, mit Hilfe von verschiedenen Informationen aus dem Internet den Tageslauf eines gewissen Herbert W. aus Nürnberg zu rekonstruieren, und nebenbei bestimmte Grammatikaspekte zu wiederholen. Wir wollen gemeinsam Detektiv spielen und danach Alternativregeln für sowohl weniger als weiter fortgeschrittene Lerner besprechen  |
|  | 3:10 – 4:30 | Klewitz      | Germany's role in the European Enlargement    | Broadening Horizons - Germany`s role in the European Enlargement: an interactive learning spiral What will be the gains and losses of the European enlargement? How will culture and languages gain or lose out? How will the acquisition of European/the German language be affected by this process? This interactive learning spiral will not only address the fundamental effects of the European Enlargement but also enable participants to engage in producing ready-to-go language materials for the classroom. |